

# SAFETY DATA SHEET



**PROSOCO**  
Versión 2.01

Fecha de emisión 21-ene.-2015

Fecha de revisión 13-abr.-2023

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Sure Klean® Copper Stain Remover – Part B

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 20098B

**Número ONU** UN2672

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Solo para uso de usuarios profesionales.

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación

corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría C
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Puede irritar las vías respiratorias



**Aspecto** transparente Incoloro

**Estado físico** liquid

**Olor** Penetrante

#### Consejos de prudencia - Prevención

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****OTRA INFORMACIÓN**

• PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

### 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
Water	7732-18-5	60 - 100	*
Ammonium hydroxide	1336-21-6	10 - 30	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. Primeros auxilios

**PRIMEROS AUXILIOS****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata.

**contacto con los ojos**

Se requiere atención médica inmediata. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado.

**Contacto con la piel**

Se requiere atención médica inmediata. Wash off immediately with plenty of water while removing contaminated clothing and shoes.

**inhalación**

Trasladar al aire libre. Si no respira, aplicar respiración artificial. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.

**Ingestión**

NO provocar el vómito. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Retirarse de la exposición, recostarse. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**auxilios****Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN. El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Información para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

**5. Medidas de lucha contra incendios****Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios no adecuados de extinción** Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

**Peligros específicos del producto químico**

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**6. Medidas en caso de liberación accidental****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar respirar vapores o nieblas. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

**Precauciones para la protección del medio ambientes**

**Precauciones para la protección del medio ambientes** No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

**Métodos de limpieza** Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente

etiquetados.

**Materiales incompatibles** Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### **Directrices sobre exposición**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Ammonium hydroxide 1336-21-6	STEL: 35 ppm TWA: 25 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 35 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 35 ppm (vacated) STEL: 27 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 300 ppm TWA: 25 ppm TWA: 18 mg/m <sup>3</sup> STEL: 35 ppm STEL: 27 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**OTRA INFORMACIÓN** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad con cierre hermético. Careta de protección.

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Penetrante
<b>Aspecto</b>	transparente Incoloro	<b>umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>color</b>	Incoloro		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
<b>pH</b>	14	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	No hay datos disponibles
<b>Boiling point / boiling range</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>	No hay información disponible	No hay información disponible
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>		

<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>gravedad específicas</b>	0.971
<b>Solubilidad en agua</b>	completamente soluble
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible
<b>Coefficiente de reparto</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz solar directa.

### Materiales incompatibles

Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

### Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Información del producto</b>	Provoca quemaduras Provoca daño ocular grave
<b>inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas.
<b>contacto con los ojos</b>	Provoca daño ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	Provoca quemaduras graves.
<b>Ingestión</b>	NO probar ni tragar.

### Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Water 7732-18-5	> 90 mL/kg ( Rat )		
Ammonium hydroxide 1336-21-6	= 350 mg/kg ( Rat )		

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>carcinogenicidad</b>	No hay información disponible.
<b>toxicidad para la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	Puede irritar las vías respiratorias.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro de aspiración</b>	No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto****Toxicidad aguda desconocida**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexclia) (oral) 2368 mg/kg mg/l

**12. Información Ecológica****Ecotoxicidad**

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Ammonium hydroxide 1336-21-6	-	8.2: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	-	0.66: 48 h Daphnia pulex mg/L EC50 0.66: 48 h water flea mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo EPA</b>	D002

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

<b>DOT</b>	Regulado
<b>Número ONU</b>	UN2672
<b>Designación oficial de transporte</b>	Ammonia Solutions
<b>Clase de peligro</b>	8
<b>Grupo de embalaje (GE)</b>	III

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

**TSCA** Cumple/Es conforme con

**DSL/NDSL** Cumple/Es conforme con

#### Leyenda:

*TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario*

*DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá*

### Regulaciones federales de los

#### EE. UU

#### **SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
Ammonium hydroxide - 1336-21-6	1336-21-6	10 - 30	1.0

### Categorías de peligro de SARA

#### 311/312

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

#### **CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Ammonium hydroxide 1336-21-6	1000 lb	-	-	X

#### **CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Ammonium hydroxide 1336-21-6	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

### Regulaciones estatales de los

#### EE. UU

#### **Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

#### **Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Ammonium hydroxide	X	X	X

1336-21-6			
-----------	--	--	--

### 16. OTRA INFORMACIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud humana 3	Inflamabilidad 0	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud humana 3	Inflamabilidad 0	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department

Fecha de emisión 21-ene.-2015

Fecha de revisión 13-abr.-2023

Nota de revisión

Secciones actualizadas de la HDS 11

**Descargo de responsabilidad**

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**